

## 「日本人被災者のためのカトリーナ・リタ基金」ご案内 (9/30/05)

ご存知の通り、ハリケーン・カトリーナとハリケーン・リタはルイジアナおよびミシシッピ州で甚大な被害をもたらしました。あまり知られていないことですが、日本人の方1人の死亡が確認され、他に被災者も数多くいます。家が消失した人、家財道具をすべて失った人、車が浸水した人などは数多くいます。さらに、ニューオーリンズなどから避難したために仕事がなくなり、生活に困っている人もたくさんいます。避難や転居にかかった費用もばかにできません。

アメリカや日本の各方面の方々から「日本人の被災者に寄付したいのだが」という申し出をいただいたのですが、これまでその受け皿がありませんでした。そこで、「日本人被災者のためのカトリーナ・リタ基金」を設立しました。僕、賀茂美則が代表をやっていますが、方針などは主にバトンルーージュの各方面からお願いしたあと4人の運営委員と決めていきます。運営委員は、以下の通りです。

代表：賀茂美則（バトンルーージュ日本語補習校運営委員長、ルイジアナ州立大学准教授）

副代表：賀茂晶子（ルイジアナ州日本語教師会会長、日本・ルイジアナ友好基金副会長）

松本修（シンテック・ルイジアナ、テクニカルディレクター）

ブライアン・チャップマン（日本・ルイジアナ友好基金会長、ルイジアナ州経済開発省）

ナンシー・ボーク（バトンルーージュ・ジャパンプラブ会長）

また、ニューオーリンズ総領事などには諮問委員になっていただき、被災者への連絡に関しては、ニューオーリンズ総領事館（現在はヒューストンで執務中）にご協力をお願いする予定です。

ハリケーン・カトリーナによる日本人の被災者は、総領事館によるとニューオーリンズ地区で約350人、ミシシッピ州で約100人ということです。さらに、ハリケーン・リタの被害にあわれた方もルイジアナ南西部にいます。

寄付は、日本のマスコミにお願いし、さらに在米の企業や各種のネットワークを通じて募る予定です。なお、運営委員、諮問委員を含め、運営はボランティアで行います。被災者への連絡など、人件費が発生する場合は、募金総額の何パーセントまでとあらかじめ決めておいた金額の範囲で、ニューオーリンズなどから避難してきた方々にお願いすることとします。

募金はすでに始まっています。今後の予定としましては、10月から被災者の方々に被災状況をお聞きするための質問紙をメールか郵便でお送りし、2006年1月頃からご協力いただいた浄財に基づいたチェックを順次お送りし、4月には募金を終了、と考えています。

募金の宛先は以下の通りです。皆様のご協力をよろしくお願いします。

\*「日本人被災者のためのカトリーナ基金」（別称「カトリーナ基金」、「ハリケーン基金」）東京三菱銀行草加支店、普通預金口座1330766番（残念ながら振込手数料がかかります）、もしくは

\*"Katrina Aid for Japanese," Chase Bank, Baton Rouge, Louisiana (Tax-deductible).

Please send a check to Katrina Aid for Japanese, c/o Yoshinori Kamo, 897 Baird Drive, Baton Rouge, LA 70808, USA.

「日本人被災者のためのカトリーナ・リタ基金」に関するお問い合わせ、もしくはアドバイスなどありましたら、katrinajapan@cox.netまでお願いします。また、被災者ご自身、あるいは被災者の連絡先をご存知の方も上記のアドレスまでメールをいただければ幸いです。

## Katrina/Rita Aid for Japanese (9/30/05)

As I am sure you are well aware, Hurricanes Katrina and Rita caused huge damages in Louisiana and Mississippi. While it hasn't been widely reported, there are many hurricane victims of Japanese descent including at least one casualty. Many lost their houses, all personal properties, and/or automobiles. In addition, many people lost their jobs and are having a tough time to get it going because they had to move out of the New Orleans area. Needless to say, there are other expenses in evacuation and/or moving.

I heard from more than a couple of people that they wanted to help Japanese victims, but we didn't have any organization to accept their donations. Thus, we decided to establish "Katrina/Rita Aid for Japanese." While I, Yoshinori Kamo, serve as chairperson, the following board members from the Baton Rouge area will set the policy and manage the fund.

\*Yoshinori Kamo, Chairperson (Director, Baton Rouge Japanese School; Associate Professor of Sociology, LSU)

\*Akiko Kamo, Vice Chairperson (President, Louisiana Association of Teachers of Japanese; Vice President, Japan-Louisiana Friendship Foundation)

\*Osamu Matsumoto (Technical Director, Shintech, Louisiana, LLC)

\*Brian Chapman (President, Japan-Louisiana Friendship Foundation, Louisiana Department of Economic Development)

\*Nancy Bourg (President, Japan Club of Baton Rouge)

We will also ask Consul General of New Orleans and other people to serve on the Advisory Board, and seek cooperation of Consulate General of New Orleans (currently operating in Houston) in communication with victims and potential donors.

Hurricane Katrina victims of Japanese descent are estimated at 350 in the New Orleans area and 100 in Mississippi. There may be Japanese victims of Hurricane Rita in southwest Louisiana.

We will solicit donations through Japanese media and various networks in the U.S., including Japanese corporations. All activities of Managing and Advisory Board are on volunteer basis. If paid work is involved in communications with Japanese victims, we will hire those displaced from the New Orleans area, paying up to a certain proportion of all money raised to be determined by the board.

Fund-raising has already started. According to the current plan, we will start sending/e-mailing damage assessment questionnaires to those who were affected from October, send checks based on raised funds from January, 2006, and finish the fund-raising around April.

The following two accounts will take donations.

\*"Katrina Aid for Japanese," Chase Bank, Baton Rouge, Louisiana (Tax-deductible). Please send your check to Katrina Aid for Japanese, c/o Yoshinori Kamo, 897 Baird Drive, Baton Rouge, LA 70808, USA, or

\*"Katrina Fund for Japanese Victims" ("Katrina Fund" or "Hurricane Fund")「日本人被災者のためのカトリーナ基金」(別称「カトリーナ基金」、「ハリケーン基金」) Saving Account #1330766, Soka Branch, Tokyo-Mitsubishi Bank.

For any questions or suggestions regarding Katrina/Rita Aid for Japanese, please write to: [katrinajapan@cox.net](mailto:katrinajapan@cox.net). Also, if you suffered from any damage or know someone who did, please e-mail the address above.